

Einwirkungen auf Tragwerke

Actions sur les structures porteuses

Actions on structures

Azioni sulle strutture portanti – Errata-corrige C2 alla norma SIA 261:2020

SIA 261-C2:2026

Il presente errata-corrigé SIA 261-C2:2026 alla norma SIA 261:2020 è stata approvata dalla commissione SIA Commissione per le norme relative alle strutture portanti il 27.03. 2026.

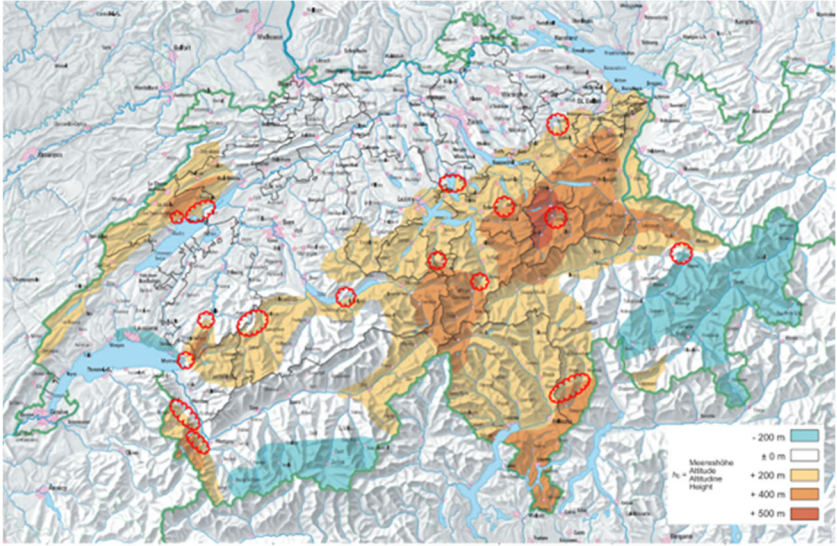
Esso è valido a partire dal 1° aprile 2026.

Esso è disponibile su www.sia.ch/errata-corrigé > SIA 261.

Errata-corrigge C2 alla norma SIA 261:2020 it

Pa- gina	Cifra	Finora (Gli errori sono evidenziati in grassetto e barrati)	Correzione (Le correzioni sono evidenziate in grassetto e corsivo)																																																																																															
38	8.4.3	Tabella 8 Categorie di superfici utili e valori caratteristici dei carichi utili <table><tr><th>Cate- goria</th><th>Tipo di superficie utile</th><th>Esempi</th><th>q_k in kN/m²</th><th>Q_k in kN</th></tr><tr><td>A</td><td>Superfici abitative</td><td>A1: Locali in edifici e case abita- tive, locali di servizio in ospedali, camere d'albergo, cucine e bagni A2: Balconi A3: Scale</td><td>2 3 4</td><td>2¹⁾ 2¹⁾ 2¹⁾</td></tr><tr><td>B</td><td>Uffici</td><td></td><td>3</td><td>2¹⁾</td></tr><tr><td>C</td><td>Superfici di riu- nione</td><td>C1: Superfici con tavoli e sedie C2: Superfici con sedie fisse C3: Superfici accessibili al pub- blico, superfici sportive e lu- diche, superfici che per- mettono l'assemblamento di molte persone</td><td>3 4 5</td><td>4¹⁾ 4¹⁾ 4¹⁾</td></tr><tr><td>D</td><td>Superfici di ven- dita</td><td>Centri commerciali, negozi</td><td>5</td><td>4¹⁾</td></tr><tr><td>E</td><td>Superfici di depo- sito e di fabbrica- zione</td><td>Depositi, biblioteche e il loro ac- cesso, stabilimenti industriali</td><td>2) 3)</td><td>2) 3)</td></tr><tr><td>F</td><td>Superfici di par- cheggio e super- fici accessibili a veicoli di peso infe- riore a 3,5 t</td><td>Autosili, aree di parcheggio, au- torimesse</td><td>2³⁾</td><td>20^{3) 4)}</td></tr><tr><td>G</td><td>Superfici di par- cheggio e super- fici accessibili a veicoli di peso da 3,5 a 16 t</td><td>Rampe d'accesso, zone di forni- tura, zone accessibili a veicoli dei pompieri</td><td>5³⁾</td><td>90^{3) 4)}</td></tr><tr><td>H</td><td>Tetti non accessi- bili⁵⁾</td><td>Tetti accessibili solo per i lavori di manutenzione</td><td>0,4</td><td>1¹⁾</td></tr></table>	Cate- goria	Tipo di superficie utile	Esempi	q_k in kN/m ²	Q_k in kN	A	Superfici abitative	A1: Locali in edifici e case abita- tive, locali di servizio in ospedali, camere d'albergo, cucine e bagni A2: Balconi A3: Scale	2 3 4	2 ¹⁾ 2 ¹⁾ 2 ¹⁾	B	Uffici		3	2 ¹⁾	C	Superfici di riu- nione	C1: Superfici con tavoli e sedie C2: Superfici con sedie fisse C3: Superfici accessibili al pub- blico, superfici sportive e lu- diche, superfici che per- mettono l'assemblamento di molte persone	3 4 5	4 ¹⁾ 4 ¹⁾ 4 ¹⁾	D	Superfici di ven- dita	Centri commerciali, negozi	5	4 ¹⁾	E	Superfici di depo- sito e di fabbrica- zione	Depositi, biblioteche e il loro ac- cesso, stabilimenti industriali	2) 3)	2) 3)	F	Superfici di par- cheggio e super- fici accessibili a veicoli di peso infe- riore a 3,5 t	Autosili, aree di parcheggio, au- torimesse	2 ³⁾	20 ^{3) 4)}	G	Superfici di par- cheggio e super- fici accessibili a veicoli di peso da 3,5 a 16 t	Rampe d'accesso, zone di forni- tura, zone accessibili a veicoli dei pompieri	5 ³⁾	90 ^{3) 4)}	H	Tetti non accessi- bili ⁵⁾	Tetti accessibili solo per i lavori di manutenzione	0,4	1 ¹⁾	Tabella 8 Categorie di superfici utili e valori caratteristici dei carichi utili <table><tr><th>Ca- te- goria</th><th>Tipo di superficie utile</th><th>Esempi</th><th>q_k in kN/m²</th><th>Q_k in kN</th></tr><tr><td>A</td><td>Superfici abitative</td><td>A1: Locali in edifici e case abitative, locali di servizio in ospedali, camere d'albergo, cucine e bagni A2: Balconi A3: Scale</td><td>2 3 4</td><td>2¹⁾ 2¹⁾ 2¹⁾</td></tr><tr><td>B</td><td>Uffici</td><td></td><td>3</td><td>2¹⁾</td></tr><tr><td>C</td><td>Superfici di riunione</td><td>C1: Superfici con tavoli e sedie C2: Superfici con sedie fisse C3: Superfici accessibili al pubblico, super- fici sportive e ludiche, superfici che per- mettono l'assemblamento di molte per- sone</td><td>3 4 5</td><td>4¹⁾ 4¹⁾ 4¹⁾</td></tr><tr><td>D</td><td>Superfici di vendita</td><td>Centri commerciali, negozi</td><td>5</td><td>4¹⁾</td></tr><tr><td>E</td><td>Superfici di deposito e di fabbricazione</td><td>Depositi, biblioteche e il loro accesso, stabili- menti industriali</td><td>2) 3)</td><td>2) 3)</td></tr><tr><td>F</td><td>Superfici di parcheg- gio e superfici acces- sibili a veicoli di peso inferiore a 3,5 t</td><td>Autosili, aree di parcheggio, autorimesse</td><td>2³⁾</td><td>20^{3) 4)}</td></tr><tr><td>G1</td><td>Superfici di parcheg- gio e superfici acces- sibili a veicoli di peso da 3,5 a 16 t</td><td>Rampe d'accesso, zone di fornitura,</td><td>5³⁾</td><td>90^{3) 4)}</td></tr><tr><td>G2</td><td><i>Superfici accessi- bili per veicoli dei pompieri fino a 18 t⁶⁾</i></td><td><i>Vie di accesso per veicoli dei pompieri, rampe di accesso, aree di manovra e di sosta per veicoli dei pompieri, autoscale e autoscale girevoli fino a 18 t⁶⁾</i></td><td><i>G2a 5³⁾</i> <i>G2b 1³⁾</i></td><td><i>120^{3) 4)}</i> <i>180^{3) 7)}</i></td></tr><tr><td>H</td><td>Tetti non accessibili⁵⁾</td><td>Tetti accessibili solo per i lavori di manuten- zione</td><td>0,4</td><td>1¹⁾</td></tr></table>	Ca- te- goria	Tipo di superficie utile	Esempi	q_k in kN/m ²	Q_k in kN	A	Superfici abitative	A1: Locali in edifici e case abitative, locali di servizio in ospedali, camere d'albergo, cucine e bagni A2: Balconi A3: Scale	2 3 4	2 ¹⁾ 2 ¹⁾ 2 ¹⁾	B	Uffici		3	2 ¹⁾	C	Superfici di riunione	C1: Superfici con tavoli e sedie C2: Superfici con sedie fisse C3: Superfici accessibili al pubblico, super- fici sportive e ludiche, superfici che per- mettono l'assemblamento di molte per- sone	3 4 5	4 ¹⁾ 4 ¹⁾ 4 ¹⁾	D	Superfici di vendita	Centri commerciali, negozi	5	4 ¹⁾	E	Superfici di deposito e di fabbricazione	Depositi, biblioteche e il loro accesso, stabili- menti industriali	2) 3)	2) 3)	F	Superfici di parcheg- gio e superfici acces- sibili a veicoli di peso inferiore a 3,5 t	Autosili, aree di parcheggio, autorimesse	2 ³⁾	20 ^{3) 4)}	G1	Superfici di parcheg- gio e superfici acces- sibili a veicoli di peso da 3,5 a 16 t	Rampe d'accesso, zone di fornitura,	5 ³⁾	90 ^{3) 4)}	G2	<i>Superfici accessi- bili per veicoli dei pompieri fino a 18 t⁶⁾</i>	<i>Vie di accesso per veicoli dei pompieri, rampe di accesso, aree di manovra e di sosta per veicoli dei pompieri, autoscale e autoscale girevoli fino a 18 t⁶⁾</i>	<i>G2a 5³⁾</i> <i>G2b 1³⁾</i>	<i>120^{3) 4)}</i> <i>180^{3) 7)}</i>	H	Tetti non accessibili ⁵⁾	Tetti accessibili solo per i lavori di manuten- zione	0,4	1 ¹⁾
Cate- goria	Tipo di superficie utile	Esempi	q_k in kN/m ²	Q_k in kN																																																																																														
A	Superfici abitative	A1: Locali in edifici e case abita- tive, locali di servizio in ospedali, camere d'albergo, cucine e bagni A2: Balconi A3: Scale	2 3 4	2 ¹⁾ 2 ¹⁾ 2 ¹⁾																																																																																														
B	Uffici		3	2 ¹⁾																																																																																														
C	Superfici di riu- nione	C1: Superfici con tavoli e sedie C2: Superfici con sedie fisse C3: Superfici accessibili al pub- blico, superfici sportive e lu- diche, superfici che per- mettono l'assemblamento di molte persone	3 4 5	4 ¹⁾ 4 ¹⁾ 4 ¹⁾																																																																																														
D	Superfici di ven- dita	Centri commerciali, negozi	5	4 ¹⁾																																																																																														
E	Superfici di depo- sito e di fabbrica- zione	Depositi, biblioteche e il loro ac- cesso, stabilimenti industriali	2) 3)	2) 3)																																																																																														
F	Superfici di par- cheggio e super- fici accessibili a veicoli di peso infe- riore a 3,5 t	Autosili, aree di parcheggio, au- torimesse	2 ³⁾	20 ^{3) 4)}																																																																																														
G	Superfici di par- cheggio e super- fici accessibili a veicoli di peso da 3,5 a 16 t	Rampe d'accesso, zone di forni- tura, zone accessibili a veicoli dei pompieri	5 ³⁾	90 ^{3) 4)}																																																																																														
H	Tetti non accessi- bili ⁵⁾	Tetti accessibili solo per i lavori di manutenzione	0,4	1 ¹⁾																																																																																														
Ca- te- goria	Tipo di superficie utile	Esempi	q_k in kN/m ²	Q_k in kN																																																																																														
A	Superfici abitative	A1: Locali in edifici e case abitative, locali di servizio in ospedali, camere d'albergo, cucine e bagni A2: Balconi A3: Scale	2 3 4	2 ¹⁾ 2 ¹⁾ 2 ¹⁾																																																																																														
B	Uffici		3	2 ¹⁾																																																																																														
C	Superfici di riunione	C1: Superfici con tavoli e sedie C2: Superfici con sedie fisse C3: Superfici accessibili al pubblico, super- fici sportive e ludiche, superfici che per- mettono l'assemblamento di molte per- sone	3 4 5	4 ¹⁾ 4 ¹⁾ 4 ¹⁾																																																																																														
D	Superfici di vendita	Centri commerciali, negozi	5	4 ¹⁾																																																																																														
E	Superfici di deposito e di fabbricazione	Depositi, biblioteche e il loro accesso, stabili- menti industriali	2) 3)	2) 3)																																																																																														
F	Superfici di parcheg- gio e superfici acces- sibili a veicoli di peso inferiore a 3,5 t	Autosili, aree di parcheggio, autorimesse	2 ³⁾	20 ^{3) 4)}																																																																																														
G1	Superfici di parcheg- gio e superfici acces- sibili a veicoli di peso da 3,5 a 16 t	Rampe d'accesso, zone di fornitura,	5 ³⁾	90 ^{3) 4)}																																																																																														
G2	<i>Superfici accessi- bili per veicoli dei pompieri fino a 18 t⁶⁾</i>	<i>Vie di accesso per veicoli dei pompieri, rampe di accesso, aree di manovra e di sosta per veicoli dei pompieri, autoscale e autoscale girevoli fino a 18 t⁶⁾</i>	<i>G2a 5³⁾</i> <i>G2b 1³⁾</i>	<i>120^{3) 4)}</i> <i>180^{3) 7)}</i>																																																																																														
H	Tetti non accessibili ⁵⁾	Tetti accessibili solo per i lavori di manuten- zione	0,4	1 ¹⁾																																																																																														

Pa- gina	Cifra	Finora (Gli errori sono evidenziati in grassetto e barrati)	Correzione (Le correzioni sono evidenziate in grassetto e corsivo)
		¹⁾ Superficie d'applicazione 50 mm x 50 mm; Q_K non deve essere combinato con q_K. Per le superfici di magazzino dotate di scaffali o superfici accessibili a sollevatori, Q_K è da stabilire tenendo conto della specificità del progetto. ²⁾ Vedi cifra 8.2.2. ³⁾ Q_K e q_K sono da considerano come agenti simultaneamente. ⁴⁾ Due carichi concentrati $Q_K/2$ distanti tra loro 1,8 m su superfici d'applicazione di 200 mm x 200 mm. ⁵⁾ A seconda della loro utilizzazione, i tetti accessibili a persone e a veicoli sono da considerare come superfici delle categorie da A a G.	¹⁾ Superficie d'applicazione 50 mm x 50 mm; Q_K non deve essere combinato con q_K. Per le superfici di magazzino dotate di scaffali o superfici accessibili a sollevatori, Q_K è da stabilire tenendo conto della specificità del progetto. ²⁾ Vedi cifra 8.2.2. ³⁾ Q_K e q_K sono da considerano come agenti simultaneamente. ⁴⁾ Due carichi concentrati $Q_K/2$ distanti tra loro 1,8 m su superfici d'applicazione di 200 mm x 200 mm. ⁵⁾ A seconda della loro utilizzazione, i tetti accessibili a persone e a veicoli sono da considerare come superfici delle categorie da A a G. ⁶⁾ <i>Autopompe e autoscale di classe 30 (lunghezza della scala 30 m) fino a 18 t. Le aree di sosta per i veicoli dei pompieri devono essere dimensionate sia con il modello di carico G2a (per veicoli fino a 18 t su aree di movimento) sia con il modello di carico G2b (per autoscale e autoscale girevoli fino a 18 t su aree di sosta). I modelli di carico G2a e G2b non devono essere considerati come agenti contemporaneamente.</i> ⁷⁾ <i>Due carichi singoli, uno di 144 kN e l'altro di 36 kN, a una distanza di 4 m su superfici di appoggio di 400 mm x 400 mm.</i>

Pa- gina	Cifra	Finora (Gli errori sono evidenziati in grassetto e barrati)	Correzione (Le correzioni sono evidenziate in grassetto e corsivo)
115	Alegato D	Altitudine di riferimento h_0 (sezione della mappa, senza scala)   Modifiche locali delle zone	<i>La mappa completa e aggiornata dell'altitudine di riferimento dei carichi di neve h_0 è disponibile esclusivamente in formato digitale sul seguente sito web: www.sia.ch/SIA261</i> Altitudine di riferimento h_0 (sezione della mappa, senza scala) 